

Mr. Gordon, seconded by Mr. Pickersgill, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being proposed;

Mr. Hamilton, seconded by Mr. Balcer, moved in amendment thereto,—That all the words after “That” be struck out and the following substituted therefor:

“this House condemns the Government for its failure to carry out the spirit of co-operative federalism and for its neglect to consult with the Provinces before announcing or undertaking programmes which fall wholly or partly within Provincial jurisdiction.”

And debate arising thereon;

Mr. Douglas, seconded by Mr. Fisher, moved in amendment to the said proposed amendment,—That the amendment be amended, (a) by deleting the words “condemns the Government for its failure to carry out” and by substituting therefor the words “urges the Government to carry out more fully”; (b) by deleting the words “for its neglect”; and (c) by deleting the words “wholly or partly” and by substituting the words “to any extent”.

And debate continuing; at 8.15 o'clock p.m., Mr. Speaker interrupted the proceedings pursuant to Special Order made Friday, November 1, 1963;

And the question being put on the said proposed amendment to the amendment, it was agreed to on the following division:

YEAS

MESSRS:

| | | | |
|---|--------------------|----------------------------|----------------------|
| Addison, | Côté (Chicoutimi), | Groos, | Macdonald, |
| Armstrong, | Côté (Longueuil), | Guay, | MacNaught, |
| Asselin (Richmond- Wolfe), | Cowan, | Habel, | McIlraith, |
| Badanai, | Crossman, | Haidasz, | McLean (Charlotte), |
| Batten, | Cyr, | Harley, | McMillan, |
| Beaulé, | Denis, | Hays, | McWilliam, |
| Beer, | Deschatelets, | Hellyer, | Marcoux, |
| Bélangier, | Dionne, | Herridge, | Martin (Essex East), |
| Benidickson, | Douglas, | Honey, | Martin (Timmins), |
| Benson, | Drouin, | Howard, | Mather, |
| Berger, | Drury, | Howe (Hamilton South), | Matte, |
| Blouin, | Dubé, | Jewett (Miss), | Mitchell, |
| Boulanger, | Dupuis, | Kelly, | Moreau, |
| Boutin, | Énard, | Klein, | Morison, |
| Byrne, | Éthier, | Knowles, | Mullally, |
| Cameron (High Park), | Eudes, | Lachance, | Munro, |
| Cameron (Nanaimo Cowichan-The Islands), | Fisher, | Laing, | Nicholson, |
| Cantin, | Forest, | LaMarsh (Miss), | Olson, |
| Caouette, | Forgie, | Lamontagne, | Orlikow, |
| Caron, | Foy, | Lamoureux, | Otto, |
| Carter, | Frenette, | Langlois, | Ouellet, |
| Chapdelaine, | Garland, | Latulippe, | Pearson, |
| Chevrier, | Gauthier, | Laverdière, | Pennell, |
| Choquette, | Gelber, | Leduc, | Pépin, |
| Chrétien, | Gendron, | Lessard (Saint- Henri), | Perron, |
| | Girouard, | Loiselle, | Peters, |
| | Gray, | Macaluso, | Pickersgill, |
| | Greene, | | Regan, |
| | Grégoire, | | Richard, |